

Протокол

№

гр. София, 03.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 9 състав, в
публично заседание на 03.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Камелия Серафимова

при участието на секретаря Анжела Савова, като разгледа дело номер **580** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именно повикване в 11.50 часа се явиха:

ОСПОРВАЩИЯТ – Н. Е., редовно и своевременно призован се явява заедно с адвокат Г., определена от САК за процесуален представител и назначена за такъв от страна на съда.

ОТВЕТНИКЪТ ПО ОСПОРВАНЕТО – ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ "МИГРАЦИЯ", редовно уведомен при условията на чл.138, ал.2 АПК, се представлява от юрисконсулт Т., редовно упълномощена, с пълномощно по делото.

ПРЕВОДАЧЪТ В. Л., редовно и своевременно призован, се явява.

АДВОКАТ Г. – Депозирах Молба на 28.01.2026 г. да бъде заменен преводачът от френски език, тъй като оспорващият не разбира френски език. Свързах се с преводача Д. Т., който ще дойде всеки момент. Моля да бъде заменен преводачът В. Л., тъй като лицето не владее френски език.

СЪДЪТ намира, че ход на делото в днешното съдебно заседание не следва да бъде даван, да бъде изчакан преводачът Д. Т., който да бъде назначен, след като се яви, за да може да осигури правото на участие на оспорващия в процеса.

ПРЕВОДАЧЪТ Л. – Желая да ми бъде изплатено възнаграждение за явяване в съдебно заседание.

СЪДЪТ констатира, че постъпилата молба на 28.01.2026 г. не е докладвана на съдията, с оглед на което съдът ще спре съдебното заседание до явяване на преводача Д. Т., който да бъде назначен.

Съдът прекъсна съдебното заседание в 11.53 часа.

Съдът възобнови съдебното заседание в 12.06 часа.

В залата се явява преводачът Д. Т. – преводач от арабски език.

СЪДЪТ намира, че преди да се произнесе по хода на делото следва да извърши две процесуални действия – да замени преводача В. Л. от френски език, да назначи преводача Д. Т. и да му снесе самоличността.

Воден от горното, АССГ

ОПРЕДЕЛИ:

ЗАМЕНЯ преводача В. Л. с преводача Д. Т..

НАЗНАЧАВА преводача Д. Т. от арабски на български език и от български език на арабски език.

С цел осигуряване правото на участие на оспорващия в процеса съдът намира, че следва да бъде снета самоличността на явилия се преводач в днешното съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

СНЕМА самоличността на преводача Д. Т. 72 г., неосъждан, без дела и родство със страните.

Съдът напомни за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

АДВОКАТ Г. – Да се даде ход на делото.

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Разбирам превода. Да се даде ход на делото.

ЮРИСКОНСУЛТ Т. – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че са налице процесуалните предпоставки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

Второ по ред съдебно заседание.

АДВОКАТ Г. – Тъй като жалбоподателката изяви желание да участва, моля да ѝ се даде възможност да каже две-три думи.

СЪДЪТ – Поддържате ли си жалбата?

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Поддържам си жалбата.

СЪДЪТ – Какво искате от съда?

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Аз съм болна, имам Епилепсия, имам нужда да се лекувам извън СДВНЧ и да съм на свободен режим.

СЪДЪТ – Притежавате ли лични средства, за да се лекувате, изобщо разполагате ли с парични средства?

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Имам парични средства да се лекувам. Мъжът ми е тук и брат му ни праща пари от Германия, разполагаме с парични средства. Аз искам да съм на свободен режим, за да се лекувам, защото в Центъра няколко пъти ме карат до болницата, но няма никаква полза и ме връщат обратно.

СЪДЪТ – Заявихте, че не разполагате с парични средства, предостави ви се правна помощ, съдът ви освободи от държавна такса. Сега твърдите, че разполагате с парични средства. О. на съда.

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Сега в момента в Центъра нямам пари, но ако изляза и имам нужда от лечение ще ми изпращат пари. Медицинската документация е в мен и се нуждаю от лечение. Представям писмени доказателства, които сочат, че аз страдам от заболяване. На български език са, издадени са от българска клиника.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ възможност на адвокат Г. и на юрисконсулт Т. да се запознаят с доказателствата.

АДВОКАТ Г. – Запознах се. Да се приемат.

ЮРИСКОНСУЛТ Т. – Запознах се. Да се приемат.

СЪДЪТ намира, че следва да бъдат приети представените в днешно съдебно заседание писмени доказателства и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА и представените в днешно съдебно заседание писмени доказателства от страна на самия оспорващ.

СЪДЪТ намира, че следва да бъде определено възнаграждение на преводача В. Л. за явяване в съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача В. Л. в размер на 10 евро.

Предвид обстоятелството, че оспорващият заяви, че притежава парични средства, съдът

ОПРЕДЕЛИ:

ОСЪЖДА оспорващия Н. Е. да внесе сумата от 10 евро по сметката на АССГ в 3 дневен срок от днес.

СЪДЪТ намира, че следва да бъде определено възнаграждение на явилия се преводач в днешно съдебно заседание Д. Т. и

ОПРЕДЕЛИ:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача Д. Т. в размер на 30 евро.

ОСЪЖДА оспорващия Н. Е. да внесе сумата от 30 евро по сметката на АССГ в 3 дневен срок от днес.

АДВОКАТ Г. – Нямаме други доказателствени искания.

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Вкъщи имам други доказателства от болницата.

ЮРИСКОНСУЛТ Т. – Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ намира делото за изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ОТКРИВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

АДВОКАТ Г. – Моля да уважите жалбата. Считам, че Заповедта за продължаване на принудителното настаняване е незаконосъобразна и нецелесъобразна. Основана е върху една незаконосъобразна Заповед за принудително настаняване в СДВНЧ от 10.07.2025 г., в която се твърди, че оспорващата не е изпълнявала наложената ѝ административна мярка – Ежеседмично явяване в териториална структура на МВР по местопребиваване.

СЪДЪТ – Какво целите, като твърдите, че тази заповед също е незаконосъобразна?

АДВОКАТ Г. – Твърдя, че е незаконосъобразна, тъй като тази заповед, с която са наложени тези мерки за ежеседмично явяване, не е представена по делото и не са представени никакви доказателства за тези наложени мерки за ежеседмично неявяване.

СЪДЪТ – Твърдите, че заповедта е незаконосъобразна, без да е приложена по делото и как разбрахте, че същата е незаконосъобразна?

АДВОКАТ Г. – Тя действително не е приложена по делото, но е посочен номер и е посочено от кога е тази заповед. Обаче в приложената заповед се твърди, че тези мерки, които са наложени за ежеседмично явяване в структура на МВР, не са били изпълнявани от жалбоподателката, а за това няма никакви доказателства по делото. Има много по-леки мерки от принудително настаняване на чужденец в специален дом, а именно да бъде задължен да се явява в структурите на МВР ежеседмично, която мярка в настоящия случай не е изчерпана и е много по-удачна, предвид изложената документация и доказателства по делото за влошеното здравословно състояние на жалбоподателката. По делото има представен Протокол от проведена психологическа беседа от

септември 2025 г., където се вижда, че тя е с влошено психологическо състояние, поради претърпяно насилие в държавата на произход, също така и поради влошеното ѝ общо здравословно състояние. Претърпяла е мозъчна операция и вследствие на нея страда от епилептични припадъци. В този смисъл моля да отмените обжалваната заповед.

СЪДЪТ – Какво искате от съда?

ОСПОРВАЩИЯТ Е. – Искам да се отмени Заповедта за продължаване срока на принудително настаняване и да бъде освободена, за да мога да се лекувам.

ЮРИСКОНСУЛТ Т. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана, и да потвърдите издадената Заповед за продължаване на принудителното настаняване в СДВНЧ като законосъобразна и правилна. Налице са материалноправните предпоставки за издаването ѝ. Не са налице съществени процесуални нарушения. Лицето е запознато със започване на процедурата, дадена ѝ е възможност да се запознае с материалите по преписката, да направи възражения и да представи доказателства. Не е налице твърдяното в жалбата нарушение, че същата не е участвала в производството и че не е запозната със започването му. Обяснена ѝ е възможността за алтернативни обезпечителни мерки. Същата не се е възползвала от тази възможност. Към настоящия момент в Дирекция „Миграция“ няма постъпили искания за замяна на принудителното настаняване с друга по-лека обезпечителна мярка и следва да се има предвид, че първоначалното настаняване през месец юли 2025 г. е именно във връзка с неизпълнение на такава наложена административна мярка -Ежеседмично явяване. Считаме, че е налице опасност лицето да се укрие, както и предходно неизпълнение на ежеседмично явяване и принудителното настаняване се явява единствена гарантираща и обезпечаваща изпълнението на наложената ПАМ връщане. Направени са консултации с медицински лица в Медицински институт на МВР, които са дали експертното си становище, че връщането е възможно, в случай че при изпълнението му заедно с ескорта присъства и медицинско лице лекар. Това прави възможно изпълнението на ПАМ. Състоянието ѝ е такова, че позволява изпълнение на мярката, но макар придружена с лекар. Налични са всички обективни обстоятелства. Предстои изпълнение на мярката. Тя е обективно възможна. Моля да потвърдите мярката за настаняване. Претендирам юрисконсултско възнаграждение.

СЪДЪТ ОБЯВЯВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ ЗА ПРИКЛЮЧЕНИ И
ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 12.25 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: